

## **Guía para la interpretación de resultados de las pruebas LAS Link**

Administradas a estudiantes candidatos o participantes de los servicios  
del Programa para Aprendices de Español como Segundo Idioma

2017-2018

*Revisada*

Oficina de Assessment



## **NOTIFICACIÓN DE POLÍTICA PÚBLICA**

**El Departamento de Educación no discrimina por razón de edad, raza, color, sexo, nacimiento, condición de veterano, ideología política o religiosa, origen o condición social, orientación sexual o identidad de género, discapacidad o impedimento físico o mental; ni por ser víctima de violencia doméstica, agresión sexual o acoso.**

## **NOTA ACLARATORIA**

**Para propósitos de carácter legal en relación con la Ley de Derechos Civiles de 1964, el uso de los términos maestro, director, supervisor, estudiante y cualquier otro que pueda hacer referencias a ambos géneros, incluye tanto al masculino como al femenino.**

## INTRODUCCIÓN

Las disposiciones de las leyes federales y estatales requieren que se provean servicios a los estudiantes cuyo primer idioma no es el español. Los servicios incluyen, pero no se limitan a, inmersión en el lenguaje español a través de las actividades establecida como parte del currículo del Departamento de Educación de Puerto Rico (DEPR), la instrucción diferenciada y la provisión de acomodos necesarios que contribuyen a garantizar el aprovechamiento del estudiante y la adquisición del español como segundo idioma.

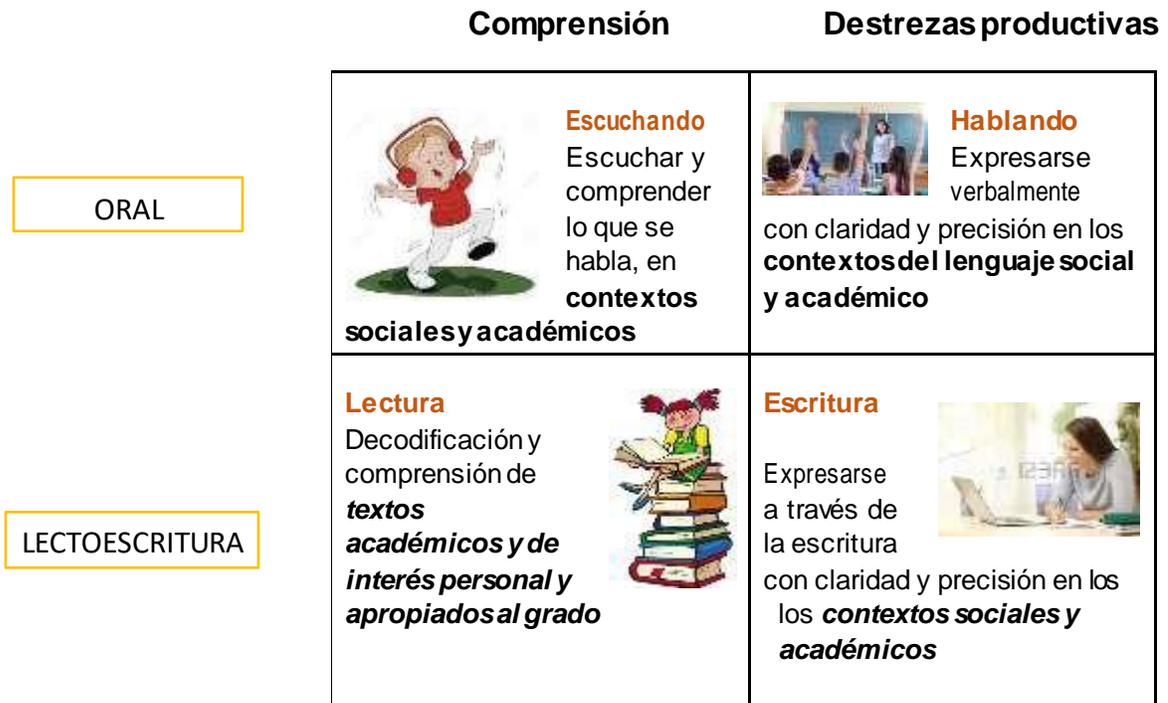
En su responsabilidad institucional de identificación de estos estudiantes, el DEPR administra a través de la Oficina de Assessment una prueba de cernimiento (*screening*) que facilita la determinación de elegibilidad del estudiante a los servicios del programa y su ubicación de acuerdo al nivel de proficiencia del estudiante. Para participar e iniciar servicios es requisito tomar esta prueba luego de haberse identificado como candidato luego de haber completado el *Home Language Survey*. De resultar elegible, al año de provisión en los servicios, el estudiante es candidato a la administración de la prueba de progreso anual para determinar su progreso actualizando su nivel de ejecución o si está listo para salir del programa.

Los resultados de las pruebas llegan a las escuelas. Es el director escolar quien se encarga de notificar, interpretar los resultados y orientar a los padres sobre el proceso a seguir para que el estudiante reciba los servicios del Programa o notificarle sobre algún cambio de acuerdo con su ejecución. Es importante que el director esté apoderado de esta información para poder ofrecer los servicios educativos correspondientes a los estudiantes de acuerdo con sus particularidades.

Las Pruebas LAS Links, por sus siglas en inglés, son el instrumento que se administra a los estudiantes y de las cuales se determina el nivel de ejecución a base de la proficiencia en las cuatro áreas fundamentales del lenguaje: escuchar, hablar, leer y escribir.(ver figura 1).

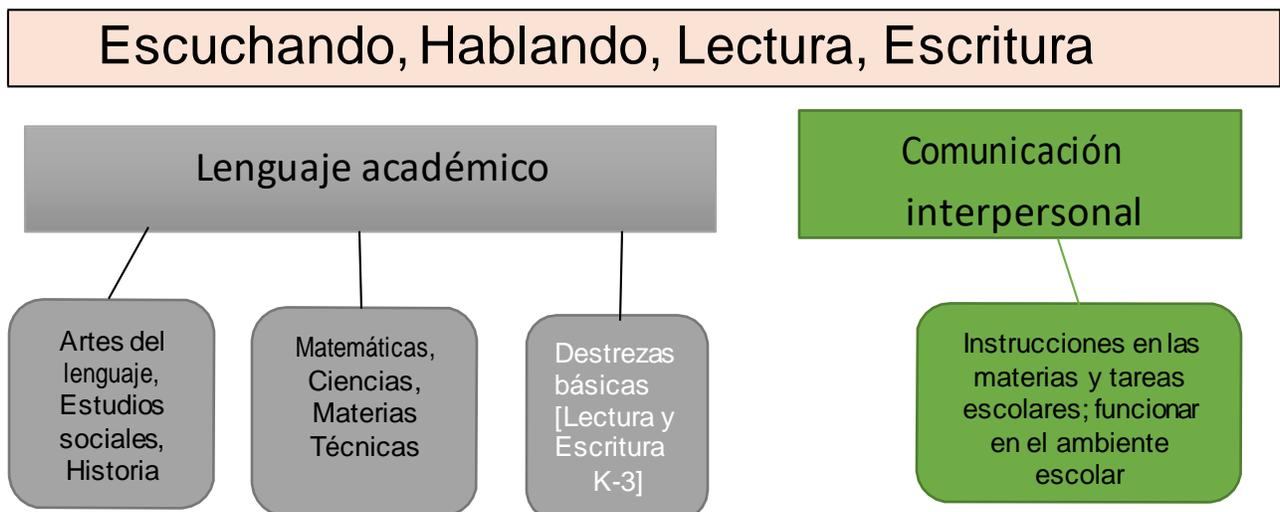
*La Guía de interpretación de resultados de las pruebas LAS Links* se diseñó con el propósito de proveer a los directores de escuela la información necesaria sobre los resultados de las pruebas y sobre cómo manejar los datos para su análisis. Presenta además, ejemplos de los reportes individuales de los estudiantes que se reciben en las escuelas con indicaciones específicas para la interpretación de los mismos que facilitarán la toma de decisiones en la selección de actividades curriculares y la provisión de acomodos y servicios que apliquen.

Figura 1: Sistema lingüístico LAS Links



El sistema lingüístico apoya las calificaciones que proveen las pruebas. La figura 2 muestra los tipos de calificaciones de LAS Links que además proveen la calificación total.

Figura 2: Sistema de calificaciones de LAS Links



## PRUEBA DE UBICACIÓN (SCREENER TEST)

La prueba de ubicación se administra para determinar si el estudiante requiere de los servicios del Programa Aprendices del Español como Segundo Idioma e Inmigrantes (AEII) para el desarrollo de las destrezas del idioma español como segundo idioma. Esta provee resultados del estudiante a base la *Puntuación* o *Número Correcto* de preguntas que responden correctamente. Basado en la puntuación, el estudiante puede recibir calificaciones en dos niveles:

**NP - No Proficiente o P - Proficiente.**

Si el estudiante recibe una calificación con un nivel de **NP – No Proficiente**, pasa a ser candidato para participar de los servicios del Programa AEII. La puntuación total que se especifica en la prueba contribuye a comprender el aprovechamiento escolar del estudiante por área evaluada. Por ejemplo, si un estudiante respondió correctamente más preguntas en el lenguaje académico o el lenguaje de comunicación interpersonal, sabremos qué tipo de lenguaje domina mejor.

El análisis de esto resultado es fundamental para determinar el ofrecimiento de los apoyos lingüísticos adecuados que necesita el estudiante. La figura 3 muestra las calificaciones para todos los grados de la prueba de ubicación (*screeener test*).

Figura 3: Escala de puntuación de ubicación para todos los grados

Escala de Calificaciones	Nivel de Proficiencia del Examen de Ubicación
<b>Grados K – 1</b>	
1 – 25	NP - No Proficiente
26 - 36	P - Proficiente
<b>Grados 2 – 3</b>	
1 - 28	NP - No Proficiente
29 - 41	P - Proficiente
<b>Grados 4 – 5</b>	
1 – 31	NP - No Proficiente
32 - 41	P - Proficiente
<b>Grados 6 – 8</b>	
1 - 29	NP - No Proficiente
30 - 41	P - Proficiente
<b>Grados 9 – 12</b>	
1 - 29	NP - No Proficiente
30 - 41	P - Proficiente

Figura 4: Ejemplo del informe del examen de ubicación



## Examen de Ubicación 4-5

En este ejemplo, el estudiante tiene un Nivel de No Proficiente (NP), lo que indica que el estudiante es candidato a recibir servicios del Programa AEI

Fecha de Prueba		Num. de Plan		Nivel de Proficiencia	
3/31/2016		LC-1139		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<b>NP</b>	<b>NO PROFICIENTE</b>
Escuela <input type="text"/>					
Código	<input type="text"/>	Región	<input type="text"/>	Distrito	<input type="text"/>
<b>ESTUDIANTE</b>					
Num. de Estudiante (SIE) <input type="text"/>					
Apellidos <input type="text"/>			Nombre <input type="text"/>		
Fecha de Nacimiento		Sexo		Grado	
10/21/2006		M		4	
Origen Étnico			Idioma Nativo		
OTRO			INGLES		
<b>RESULTADOS</b>					
<b>HABLANDO</b>			<b>ESCUCHANDO</b>		
Puntuación Máxima	Total Obtenido		Puntuación Máxima	Total Obtenido	
13	13		8	5	
<b>LECTURA</b>			<b>ESCRITURA</b>		
Puntuación Máxima	Total Obtenido		Puntuación Máxima	Total Obtenido	
8	5		12	6	
<b>Puntuación Total Máxima</b>					<b>41</b>
<b>TOTAL DE LA PRUEBA</b>					<b>29</b>

## PRUEBA DE PROGRESO (ANNUAL TEST)

Las pruebas de progreso anual de LAS Links son el instrumento que se utiliza para determinar el progreso del estudiante cada año. Esta prueba provee puntuaciones a base: Puntuación o Número Correcto de respuestas del estudiante. Estas puntuaciones denominadas puntuaciones crudas (*raw scores*) se convierten en puntuaciones escalas a base de un cómputo sicométrico que permite ubicar al estudiantes en un nivel de ejecución y determinar su proficiencia demostrada para el idioma español en la prueba. La puntuación de escala es la calificación que ubica a los estudiantes en los diferentes niveles. Una vez que el estudiante recibe una calificación con un nivel de **P – Proficiente**, el estudiante está apto para no continuar tomando la prueba anual de LAS Links Español ni recibir los servicios del programa.

### Escala de puntuaciones

Las puntuaciones de la escala son transformaciones de la puntuación total o número de respuestas correctas. Estas puntuaciones pueden ser comparadas entre los diferentes grados y niveles dentro de las artes del lenguaje que evalúa la prueba (*Lectura, Escritura, Hablando, Escuchando*) o las calificaciones compuestas. Las puntuaciones de la escala consisten en una escala común desde el preescolar hasta el grado 12.

Las escalas de los niveles son independientes por destreza evaluada. Por lo que es importante señalar que se pueden comparar los cambios en las puntuaciones de la escala de *Escuchando*, pero no se puede hacer comparaciones con las otras artes del lenguaje. Cada área evalúa destrezas particulares dentro de la misma.

### Niveles de ejecución y sus clasificaciones (niveles de competencia)

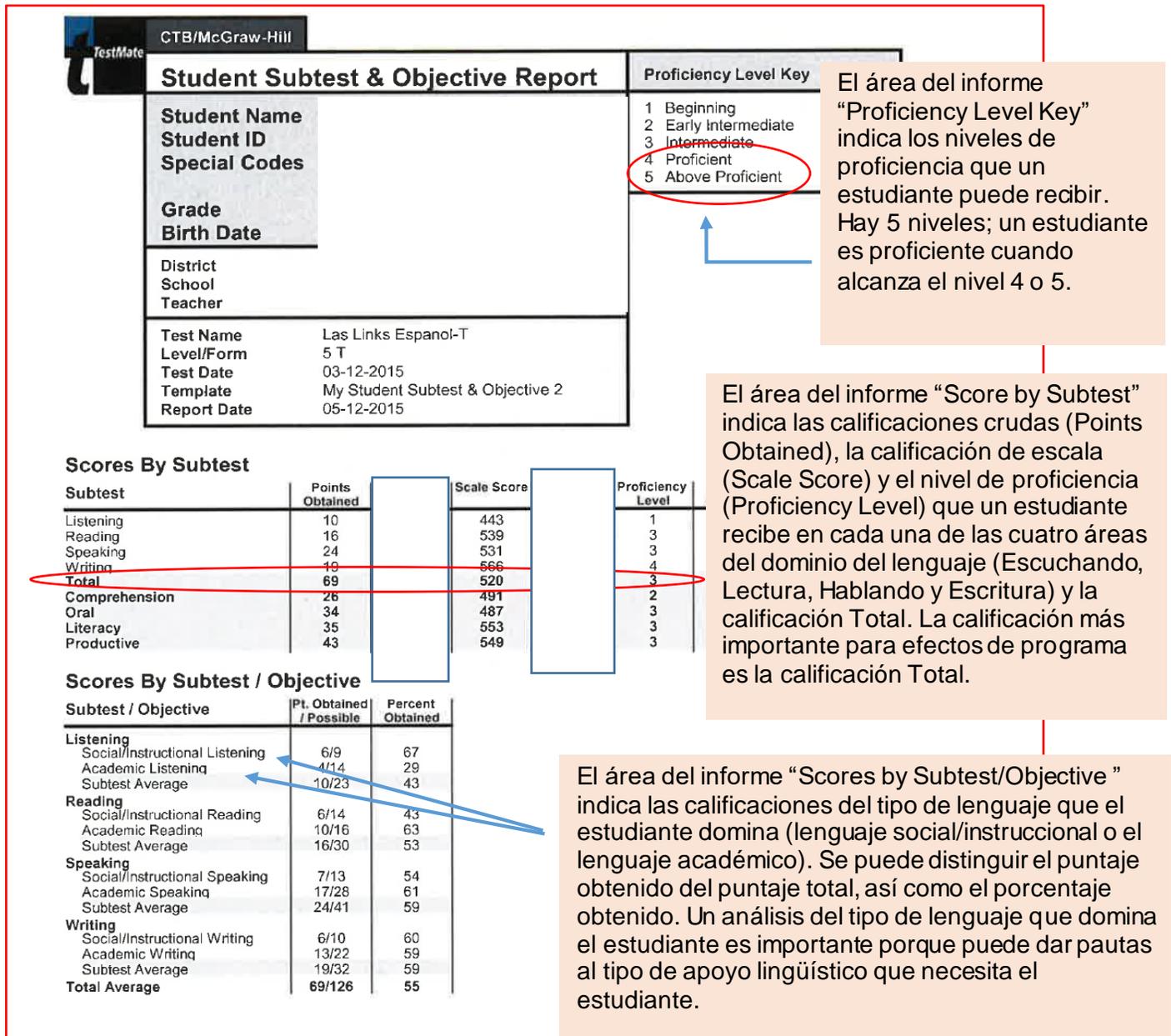
Los resultados del nivel de competencia son una interpretación de las puntuaciones de la escala. Describen el rendimiento de los estudiantes en términos de los cinco niveles de competencia lingüística de LAS Links. La figura 5 ilustra la clasificación del estudiante a base de su nivel de ejecución.

Figura 5: Niveles de ejecución y sus clasificaciones



La figura 6 demuestra el informe de un estudiante de undécimo grado. Observe cómo se evidencian las calificaciones de cada una de las áreas o modalidades del lenguaje examinadas con LAS Links Español: Hablando, Escuchando, Lectura, Escritura y su nivel de proficiencia en cada una de estas áreas.

Figura 6: Informe del estudiante de la prueba anual de LAS Links



# Informe del Estudiante (2017 – Ejemplo 1)

 <b>CTB/McGraw-Hill</b>		<b>Student Subtest &amp; Objective Report</b>		<b>Proficiency Level Key</b>	<b>Niveles de Competencia</b>
<b>Student Name</b> <b>Student ID</b> <b>Special Codes</b>				1 Beginning 2 Early Intermediate 3 Intermediate 4 Proficient 5 Above Proficient	1 Principiante (Beginning) 2 Intermedio basico (Early Intermediate) 3 Intermedio (Intermediate) 4 Competente (Proficient) 5 Dominio avanzado (Above Proficient)
<b>Grade</b> <b>Birth Date</b>					
<b>District</b> <b>School</b> <b>Teacher</b>					
<b>Test Name</b> <b>Level/Form</b> <b>Test Date</b> <b>Template</b> <b>Report Date</b>	Las Links Espanol-T 2 T 04-03-2017 Student Subtest & Objective 05-31-2017				

## Scores By Subtest

Subtest	Points Obtained	Scale Score	Points Possible	Proficiency Level
Listening	17	481	20	4
Reading	23	498	30	4
Speaking	12	454	41	3
Writing	17	504	32	2
<b>Total</b>	<b>69</b>	<b>484</b>	<b>123</b>	<b>3</b>
Comprehension	40	490	50	4
Oral	29	468	61	3
Literacy	40	501	62	3
Productive	29	479	73	3

Las calificaciones estan dadas en términos de puntaje (respuestas correctas), calificación de escala y el nivel de competencia.

En este informe vemos las calificaciones por Dominio del lenguaje y Total. Por ejemplo, este estudiante contesto correctamente 17 preguntas que corresponde a 480 en la escala de Escuchando (Listening), lo que lo ubica en el nivel 4. Sin embargo, tiene calificaciones más bajas en Hablando y Escritura, lo que resulta en un nivel Total de "Intermedio o nivel 3".

## Scores By Subtest / Objective

Subtest / Objective	Pt. Obtained / Possible	Percent Obtained
<b>Listening</b>		
Social/Instructional Listening	8/8	100
Academic Listening	9/12	75
Subtest Average	17/20	85
<b>Reading</b>		
Foundational Academic Reading	6/6	100
Social/Instructional Reading	8/10	80
Academic Reading	9/14	64
Subtest Average	23/30	77
<b>Speaking</b>		
Social/Instructional Speaking	3/7	43
Academic Speaking	9/34	26
Subtest Average	12/41	29
<b>Writing</b>		
Social/Instructional Writing	6/10	60
Academic Writing	11/22	50
Subtest Average	17/32	53
<b>Total Average</b>	<b>69/123</b>	<b>56</b>

También se puede observar el tipo de lenguaje que domina o no domina el estudiante. Esta información se presenta en términos del número de preguntas correctas y porcentaje obtenido. En este informe se observa que el porcentaje OBTENIDO en el lenguaje académico en Escritura es del 50 %. Lo que nos indica que este estudiante necesita apoyo en el uso de este tipo de lenguaje.

Informe del Estudiante ( 2017 – Ejemplo 2)

 CTB/McGraw-Hill	
<b>Student Subtest &amp; Objective Report</b>	
<b>Student Name</b> <b>Student ID</b> <b>Special Codes</b>	<b>Proficiency Level Key</b> 1 Beginning 2 Early Intermediate 3 Intermediate 4 Proficient 5 Above Proficient
<b>Grade</b> <b>Birth Date</b>	
<b>District</b> <b>School</b> <b>Teacher</b>	Este estudiante obtuvo una calificación total que lo ubica en el nivel Proficiente (nivel 4).
<b>Test Name</b> Las Links Español-T <b>Level/Form</b> 2 T <b>Test Date</b> 04-07-2017 <b>Template</b> Student Subtest & Objective <b>Report Date</b> 05-31-2017	

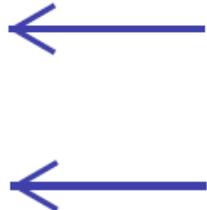
**Scores By Subtest**

Subtest	Points Obtained	Scale Score	Points Possible	Proficiency Level	Percent Obtained
Listening	16	488	20	3	80
Reading	21	488	30	3	70
Speaking	41	610	41	5	100
Writing	13	484	32	2	41
<b>Total</b>	<b>91</b>	<b>513</b>	<b>123</b>	<b>4</b>	<b>74</b>
Comprehension	37	478	50	3	74
Oral	57	539	61	5	93
Literacy	34	486	62	2	55
Productive	54	647	73	5	74

En este informe vemos las calificaciones por Dominio del lenguaje y Total. Por ejemplo, este estudiante contesto correctamente 21 preguntas que corresponde a 488 en la escala de Reading (Lectura), lo que lo ubica en el nivel 3. Las calificaciones en Escuchando y Hablando son suficientes para recibir una calificación Total que coloca al estudiante en el nivel Total de "Proficiente o nivel 4". Aún cuando obtuvo una calificación más baja en Escritura.

**Scores By Subtest / Objective**

Subtest / Objective	Pt. Obtained / Possible	Percent Obtained
<b>Listening</b>		
Social/Instructional Listening	6/8	75
Academic Listening	10/12	83
Subtest Average	16/20	80
<b>Reading</b>		
Foundational Academic Reading	3/6	50
Social/Instructional Reading	7/10	70
Academic Reading	11/14	79
Subtest Average	21/30	70
<b>Speaking</b>		
Social/Instructional Speaking	7/7	100
Academic Speaking	34/34	100
Subtest Average	41/41	100
<b>Writing</b>		
Social/Instructional Writing	3/10	30
Academic Writing	10/22	45
Subtest Average	13/32	41
<b>Total Average</b>	<b>91/123</b>	<b>74</b>



Obsérvese también el tipo de lenguaje que domina el estudiante en Lectura y Escritura. Esta información ayuda durante la etapa de seguimiento que recibe el estudiante una vez que sale del programa. Este estudiante necesita continuar desarrollando el lenguaje académico.

Informe del Estudiante (2017 – Ejemplo 3)

 CTB/McGraw-Hill		<b>Student Subtest &amp; Objective Report</b>		<b>Proficiency Level Key</b>	
<b>Student Name</b> <b>Student ID</b> <b>Special Codes</b>		[Redacted Student Information]		1 Beginning 2 Early Intermediate 3 Intermediate 4 Proficient 5 Above Proficient	
<b>Grade</b> <b>Birth Date</b>				Este estudiante recibe una calificación que lo ubica en el nivel 2.	
<b>District</b> <b>School</b> <b>Teacher</b>					
<b>Test Name</b> <b>Level/Form</b> <b>Test Date</b> <b>Template</b> <b>Report Date</b>		Las Links Espanol-T 4 T 04-06-2017 Student Subtest & Objective 05-31-2017			

Scores By Subtest

Subtest	Points Obtained	Scale Score	Points Possible	Proficiency Level	Percent Obtained
Listening	15	533	23	4	65
Reading	9	470	30	1	30
Speaking	16	452	41	2	39
Writing	6	439	32	1	19
<b>Total</b>	<b>46</b>	<b>474</b>	<b>126</b>	<b>2</b>	<b>37</b>
Comprehension	24	502	53	3	45
Oral	31	493	64	3	48
Literacy	15	455	62	1	24
Productive	22	446	73	1	30

Puede observarse que las calificaciones de Lectura y Escritura ubican al estudiante en el nivel 1.

Scores By Subtest / Objective

Subtest / Objective	Pt. Obtained / Possible	Percent Obtained
<b>Listening</b>		
Social/Instructional Listening	3/9	33
Academic Listening	12/14	86
<b>Subtest Average</b>	<b>15/23</b>	<b>65</b>
<b>Reading</b>		
Social/Instructional Reading	3/14	21
Academic Reading	6/16	38
<b>Subtest Average</b>	<b>9/30</b>	<b>30</b>
<b>Speaking</b>		
Social/Instructional Speaking	6/13	46
Academic Speaking	10/28	36
<b>Subtest Average</b>	<b>16/41</b>	<b>39</b>
<b>Writing</b>		
Social/Instructional Writing	2/10	20
Academic Writing	4/22	18
<b>Subtest Average</b>	<b>6/32</b>	<b>19</b>
<b>Total Average</b>	<b>46/126</b>	<b>37</b>

Puede observarse que el lenguaje académico Oral (Escuchando y Hablando) esta mas desarrollado que el lenguaje social/instruccional y académico en Lectura y Escritura.

## Rangos de la puntuación de escala de las calificaciones

A continuación, se incluyen para su referencia las tablas que contienen con los rangos de la puntuación escala de calificaciones y los niveles de competencia que se ajustan para cada grado. Seguida de las tablas de los puntos de corte observará las tablas que detallan los descriptores de las destrezas que domina el estudiante en cada nivel o grado. Estas descripciones facilitan la toma de decisiones a base de datos con relación a los ofrecimientos instruccionales para los estudiantes participantes en el programa a partir de sus habilidades lingüísticas y alineadas al nivel de competencia esperado.

Para más información o clarificaciones adicionales sobre la interpretación de los resultados comuníquese a su Oficina de Assessment a través del correo electrónico [hernandez\\_ad @de.pr.gov](mailto:hernandez_ad@de.pr.gov).



## Kindergarten – Rangos de los Niveles de Competencia

	Nivel 1 Principiante	Nivel 2 Intermedio básico	Nivel 3 Intermedio	Nivel 4 Competente	Nivel 5 Dominio Avanzado
<b>Hablando</b>	290-377	378-409	410-441	442-499	500-590
<b>Escuchando</b>	245-341	342-376	377-410	411-449	450-550
<b>Lectura</b>	215-330	331-367	368-403	404-434	435-560
<b>Escritura</b>	300-396	397-448	449-499	500-529	530-630
<b>Calificaciones Combinadas</b>					
<b>Total</b>	262-361	362-400	401-438	439-477	478-582
<b>Oral</b>	267-359	360-392	393-430	431-475	476-570
<b>Comprensión</b>	230-343	344-375	376-406	407-441	442-555
<b>Lectoescritura</b>	257-363	364-407	408-451	452-481	482-595
<b>Destrezas Productivas</b>	295-386	387-428	429-470	471-514	515-610

## Primer Grado – Rangos de los Niveles de Competencia

	Nivel 1 Principiante	Nivel 2 Intermedio básico	Nivel 3 Intermedio	Nivel 4 Competente	Nivel 5 Dominio Avanzado
<b>Hablando</b>	290-402	403-426	427-449	450-517	518-590
<b>Escuchando</b>	245-366	367-399	400-431	432-489	490-550
<b>Lectura</b>	215-383	384-410	411-439	440-474	475-560
<b>Escritura</b>	300-442	443-477	478-512	513-537	538-630
<b>Calificaciones Combinadas</b>					
<b>Total</b>	262-398	399-428	429-457	458-504	505-582
<b>Oral</b>	267-384	385-412	413-448	449-505	506-570
<b>Comprensión</b>	230-378	379-406	407-435	436-481	482-555
<b>Lectoescritura</b>	257-412	413-443	444-475	476-505	506-595
<b>Destrezas productivas</b>	295-422	423-451	452-480	481-527	528-610

## Segundo Grado – Rangos de los Niveles de Competencia

	Nivel 1 Principiante	Nivel 2 Intermedio básico	Nivel 3 Intermedio	Nivel 4 Competente	Nivel 5 Dominio avanzado
<b>Hablando</b>	290-426	427-442	443-457	458-535	536-610
<b>Escuchando</b>	280-390	391-421	422-451	452-529	530-580
<b>lectura</b>	280-435	436-452	453-469	470-505	506-630
<b>Escritura</b>	320-482	483-506	507-524	525-542	543-685
<b>Calificaciones combinadas</b>					
<b>Total</b>	292-433	434-455	456-475	476-527	528-626
<b>Oral</b>	285-408	409-431	432-463	464-532	533-595
<b>Comprensión</b>	280-412	413-436	437-460	461-517	518-605
<b>Lectoescritura</b>	300-458	459-479	480-496	497-523	524-657
<b>Destrezas productivas</b>	305-454	455-474	475-490	491-538	539-647

### Tercer Grado – Rangos de los Niveles de Competencia

	Principiante	Intermedio básico	Intermedio	Competente	Dominio avanzado
<b>Hablando</b>	290-427	428-446	447-466	467-543	544-610
<b>Escuchando</b>	280-419	420-444	445-470	471-534	535-580
<b>lectura</b>	280-447	448-471	472-494	495-529	530-630
<b>Escritura</b>	320-482	483-506	507-524	525-549	550-685
<b>Calificaciones combinadas</b>					
<b>Total</b>	292-443	444-466	467-488	489-538	539-626
<b>Oral</b>	285-423	424-445	446-471	472-538	539-595
<b>Comprensión</b>	280-433	434-456	457-480	481-531	532-605
<b>Lectoescritura</b>	300-464	465-488	489-509	510-539	540-657
<b>Destrezas productivas</b>	305-454	455-476	477-495	496-546	547-647

### Cuarto Grado – Rangos de los Niveles de Competencia

	Nivel 1 Principiante	Nivel 2 Intermedio básico	Nivel 3 Intermedio	Nivel 4 Competente	Nivel 5 Dominio avanzado
<b>Hablando</b>	290-427	428-450	451-473	474-544	545-675
<b>Escuchando</b>	335-447	448-467	468-486	487-544	545-655
<b>lectura</b>	330-459	460-489	490-519	520-549	550-720
<b>Escritura</b>	320-482	483-506	507-524	525-549	550-695
<b>Calificaciones combinadas</b>					
<b>Total</b>	318-453	454-478	479-500	501-546	547-686
<b>Oral</b>	312-437	438-458	459-479	480-544	545-665
<b>Comprensión</b>	332-453	454-476	477-499	500-546	547-687
<b>Lectoescritura</b>	325-470	471-497	498-521	522-549	550-707
<b>Destrezas productivas</b>	305-454	455-478	479-498	499-546	547-685

### Quinto Grado – Rangos de los Niveles de Competencia

	Nivel 1 Principiante	Nivel 2 Intermedio básico	Nivel 3 Intermedio	Nivel 4 Competente	Nivel 5 Dominio avanzado
<b>Hablando</b>	290-427	428-453	454-479	480-545	546-675
<b>Escuchando</b>	335-447	448-470	471-492	493-549	550-655
<b>lectura</b>	330-465	466-499	500-528	529-564	565-720
<b>Escritura</b>	320-487	488-507	508-526	527-558	559-695
<b>Calificaciones combinadas</b>					
<b>Total</b>	318-456	457-482	483-506	507-554	555-686
<b>Oral</b>	312-437	438-461	462-486	487-547	548-665
<b>Comprensión</b>	332-456	457-483	484-508	509-556	557-687
<b>Lectoescritura</b>	325-476	477-503	504-527	528-561	562-707
<b>Destrezas productivas</b>	305-457	458-480	481-502	503-551	552-685

## Sexto Grado – Rangos de los Niveles de

	Nivel 1 Principiante	Nivel 2 Intermedio básico	Nivel 3 Intermedio	Nivel 4 Competente	Nivel 5 Dominio avanzado
<b>Hablando</b>	290-427	428-456	457-488	489-564	565-705
<b>Escuchando</b>	340-447	448-472	473-498	499-554	555-760
<b>lectura</b>	355-471	472-509	510-546	547-594	595-730
<b>Escritura</b>	320-487	488-507	508-527	528-574	575-765
<b>Calificaciones combinadas</b>					
<b>Total</b>	326-458	459-486	487-514	515-571	572-740
<b>Oral</b>	315-437	438-464	465-494	495-560	561-732
<b>Comprensión</b>	347-459	460-490	491-522	523-583	584-745
<b>Lectoescritura</b>	337-479	480-508	509-536	537-584	585-747
<b>Destrezas productivas</b>	305-457	458-481	482-507	508-569	570-735

## Séptimo Grado – Rangos de los Niveles de Competencia

	Nivel 1 Principiante	Nivel 2 Intermedio básico	Nivel 3 Intermedio	Nivel 4 Competente	Nivel 5 Dominio avanzado
<b>Hablando</b>	290-427	428-459	460-490	491-567	568-705
<b>Escuchando</b>	340-447	448-475	476-503	504-559	560-760
<b>lectura</b>	355-477	478-519	520-547	548-596	597-730
<b>Escritura</b>	320-487	488-508	509-529	530-574	575-765
<b>Calificaciones combinadas</b>					
<b>Total</b>	326-459	460-490	491-517	518-574	575-740
<b>Oral</b>	315-437	438-467	468-496	497-563	564-732
<b>Comprensión</b>	347-462	463-497	498-525	526-583	584-745
<b>Lectoescritura</b>	337-482	483-513	514-538	539-585	586-747
<b>Destrezas productivas</b>	305-457	458-483	484-509	510-570	571-735

## Octavo Grado – Rangos de los Niveles de Competencia

	Nivel 1 Principiante	Nivel 2 Intermedio básico	Nivel 3 Intermedio	Nivel 4 Competente	Nivel 5 Dominio avanzado
<b>Hablando</b>	290-427	428-467	468-491	492-569	570-705
<b>Escuchando</b>	340-447	448-475	476-503	504-589	590-760
<b>lectura</b>	355-477	478-521	522-559	560-609	610-730
<b>Escritura</b>	320-487	488-511	512-535	536-589	590-765
<b>Calificaciones combinadas</b>					
<b>Total</b>	326-459	460-493	494-522	523-589	590-740
<b>Oral</b>	315-437	438-471	472-498	499-579	580-732
<b>Comprensión</b>	347-462	463-498	499-531	532-605	606-745
<b>Lectoescritura</b>	337-482	483-516	517-547	548-599	600-747
<b>Destrezas productivas</b>	305-457	458-489	490-513	514-579	580-735

## Noveno Grado – Rangos de los Niveles de Competencia

	Nivel 1 Principiante	Nivel 2 Intermedio básico	Nivel 3 Intermedio	Nivel 4 Competente	Nivel 5 Dominio avanzado
Hablando	310-427	428-475	476-524	525-584	585-720
Escuchando	340-447	448-476	477-504	505-639	640-765
lectura	355-477	478-523	524-565	566-639	640-795
Escritura	320-487	488-515	516-542	543-619	620-770
Calificaciones combinadas					
Total	331-459	460-497	498-533	534-620	621-762
Oral	325-437	438-475	476-524	525-611	612-742
Comprensión	347-462	463-499	500-534	535-639	640-780
Lectoescritura	337-482	483-519	520-553	554-629	630-782
Destrezas productivas	315-457	458-495	496-533	534-601	602-745

## Décimo Grado – Rangos de los Niveles de Competencia

	Nivel 1 Principiante	Nivel 2 Intermedio básico	Nivel 3 Intermedio	Nivel 4 Competente	Nivel 5 Dominio avanzado
Hablando	310-427	428-482	483-537	538-589	590-720
Escuchando	340-447	448-476	477-504	505-639	640-765
lectura	355-477	478-524	525-573	574-639	640-795
Escritura	320-487	488-518	519-548	549-619	620-770
Calificaciones combinadas					
Total	331-459	460-500	501-540	541-621	622-762
Oral	325-437	438-479	480-524	525-614	615-742
Comprensión	347-462	463-500	501-538	539-639	640-780
Lectoescritura	337-482	483-521	522-560	561-629	630-782
Destrezas productivas	315-457	458-500	501-542	543-604	605-745

## Undécimo Grado – Rangos de los Niveles de Competencia

	Nivel 1 Principiante	Nivel 2 Intermedio básico	Nivel 3 Intermedio	Nivel 4 Competente	Nivel 5 Dominio avanzado
Hablando	310-427	428-490	491-552	553-604	605-720
Escuchando	340-447	448-476	477-504	505-639	640-765
lectura	355-477	478-526	527-575	576-664	665-795
Escritura	320-487	488-521	522-554	555-619	620-770
Calificaciones combinadas					
Total	331-459	460-503	504-546	547-631	632-762
Oral	325-437	438-483	484-534	535-621	622-742
Comprensión	347-462	463-501	502-539	540-651	652-780
Lectoescritura	337-482	483-523	524-564	565-641	642-782
Destrezas productivas	315-457	458-505	506-553	554-611	612-745

## Duodécimo Grado – Rangos de los Niveles de Competencia

	<b>Nivel 1 Principiante</b>	<b>Nivel 2 Intermedio básico</b>	<b>Nivel 3 Intermedio</b>	<b>Nivel 4 Competente</b>	<b>Nivel 5 Dominio avanzado</b>
<b>Hablando</b>	310-427	428-498	499-552	553-604	605-720
<b>Escuchando</b>	340-447	448-476	477-504	505-639	640-765
<b>lectura</b>	355-477	478-526	527-575	576-664	665-795
<b>Escritura</b>	320-487	488-524	525-560	561-619	620-770
<b>Calificaciones combinadas</b>					
<b>Total</b>	331-459	460-506	507-547	548-631	632-762
<b>Oral</b>	325-437	438-487	488-539	540-621	622-742
<b>Comprensión</b>	347-462	463-501	502-539	540-657	658-780
<b>Lectoescritura</b>	337-482	483-525	526-567	568-641	642-782
<b>Destrezas productivas</b>	315-457	458-511	512-556	557-611	612-745

## Nivel Kindergarten – Descripciones de los Niveles de Competencia

<b>1</b>	Los estudiantes del nivel 1 están desarrollando el uso del español receptivo y productivo en contextos sociales y académicos. Ellos exhiben las siguientes habilidades: <ul style="list-style-type: none"><li>• Demuestran comprensión de manera no verbal.</li><li>• Usan gestos o su lengua materna para comunicarse.</li></ul>
<b>2</b>	Los estudiantes del nivel 2 exhiben las siguientes habilidades aun cuando errores en el uso del lenguaje a veces impiden la comunicación y la comprensión: <ul style="list-style-type: none"><li>• Usan vocabulario básico y frases sencillas al nombrar o describir objetos comunes y al expresar opiniones o preferencias en entornos sociales y académicas.</li><li>• Usan vocabulario básico para narrar historias basadas en imágenes relacionadas a las actividades escolares.</li><li>• El vocabulario limitado y la gramática en desarrollo limitan la expresión.</li><li>• Obedecen algunas instrucciones orales sencillas usando el conocimiento de actividades cotidianas.</li><li>• Identifican las letras mayúsculas y minúsculas cuando están aisladas e identifican el principio, el medio y el final de sonidos.</li><li>• Conectan textos a imágenes y reconocen palabras de uso frecuente.</li><li>• Copian palabras y oraciones sencillas.</li><li>• Pueden describir imágenes y otros gráficos sencillos.</li></ul>
<b>3</b>	Los estudiantes del nivel 3 exhiben las siguientes habilidades aun cuando errores en el uso del lenguaje a veces interfieren con la comunicación y la comprensión: <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizan palabras y frases apropiadas al realizar transacciones, hacer peticiones y pedir aclaraciones.</li><li>• Usan vocabulario generalmente preciso, aunque limitado, para narrar historias basadas en imágenes relacionadas a las actividades escolares.</li><li>• Proveen información clara.</li><li>• Obedecen instrucciones orales sencillas.</li><li>• Identifican ideas principales y detalles y hacen algunas inferencias de historias orales sencillas.</li><li>• Descifran palabras, identifican ideas principales y recuentan detalles y eventos de un texto leído de manera independiente.</li><li>• Escriben una o varias palabras al describir imágenes o al responder a otros indicadores de escritura.</li><li>• Empiezan a reconocer el formato correcto de oración.</li></ul>
<b>4</b>	Los estudiantes del nivel 4 exhiben las siguientes habilidades aun cuando produce algunos errores en el uso del lenguaje, estos no interfieren con la comunicación y la comprensión: <ul style="list-style-type: none"><li>• Producen oraciones sencillas y precisas al hacer peticiones y al pedir aclaraciones. Utilizan palabras y frases apropiadas al etiquetar y describir el objetivo de objetos no comunes.</li><li>• Usan vocabulario preciso al narrar historias basadas en imágenes relacionadas a las actividades escolares.</li><li>• Siguen instrucciones orales complejas y hacen inferencias de historias orales. Identifican ideas principales en historias complejas.</li><li>• Leen oraciones o textos cortos de manera independiente.</li><li>• Identifican palabras que riman e ideas principales y recuerdan detalles en un texto.</li><li>• Utilizan gramática básica correcta y capitalización adecuada al inicio de oraciones. Identifican la estructura estándar de la oración y generan oraciones descriptivas y explicativas.</li></ul>
<b>5</b>	Los estudiantes del nivel 5 exhiben las siguientes habilidades aun cuando puede producir algunos errores menores en el uso del lenguaje, la comunicación es clara y completa: <ul style="list-style-type: none"><li>• Producen oraciones sencillas y precisas cuando hacen peticiones, piden aclaraciones y describen situaciones.</li><li>• Narran historias con vocabulario y gramática exacta y apropiada para su edad.</li><li>• Determinan la secuencia de eventos en historias orales que utilizan vocabulario avanzado.</li><li>• Utilizan pistas contextuales al determinar los significados de palabras.</li><li>• Recuerdan detalles sutiles, identifican secuencias y hacen inferencias de un texto leído de manera independiente.</li><li>• Escriben oraciones completas al describir imágenes o responder a otros indicadores de escritura.</li><li>• Utilizan la puntuación correcta en oraciones exclamatorias, declarativas e interrogativas.</li></ul>

## Nivel 1er Grado – Descripciones de los Niveles de Competencia

1	<p>Los estudiantes del nivel 1 están desarrollando el uso del español receptivo y productivo en contextos sociales y académicos. Ellos exhiben las siguientes habilidades:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Demuestran comprensión de manera no verbal.</li><li>• Usan gestos o su lengua materna para comunicarse.</li></ul>
2	<p>Los estudiantes del nivel 2 exhiben las siguientes habilidades aun cuando errores en el uso del lenguaje a veces impiden la comunicación y la comprensión:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Usan vocabulario básico y frases sencillas al nombrar o describir objetos comunes y al expresar opiniones o preferencias en entornos sociales y académicos.</li><li>• Usan vocabulario básico para narrar historias basadas en imágenes relacionadas a las actividades escolares.</li><li>• Obedecen algunas instrucciones orales sencillas usando el conocimiento de actividades cotidianas, vocabulario académico básico y de lugares familiares.</li><li>• Asocian palabras comunes con imágenes y reconocen relaciones espaciales. Identifican una mezcla de consonantes. Copian oraciones sencillas y escriben una palabra para describir o explicar una imagen. Seleccionan oraciones con el uso correcto de sujeto y verbo de una serie de opciones.</li></ul>
3	<p>Los estudiantes del nivel 3 exhiben las siguientes habilidades aun cuando errores en el uso del lenguaje a veces interfieren con la comunicación y la comprensión:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizan palabras y frases apropiadas al realizar transacciones, hacer peticiones y pedir aclaraciones.</li><li>• Usan vocabulario generalmente preciso, aunque limitado, para narrar historias basadas en imágenes relacionadas a las actividades escolares.</li><li>• Proveen información clara.</li><li>• Siguen instrucciones orales sencillas, identifican ideas principales y hacen inferencias sencillas en historias orales. Decodifican palabras e identifican palabras de uso frecuente que riman. Leen oraciones de manera independiente y hacen inferencias sencillas de un texto.</li><li>• Escriben frases y oraciones sencillas para describir o explicar información presentada en imágenes.</li><li>• Identifican oraciones que tienen gramática y puntuación correctas.</li></ul>
4	<p>Los estudiantes del nivel 4 exhiben las siguientes habilidades aun cuando produce algunos errores en el uso del lenguaje, estos no interfieren con la comunicación y la comprensión:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Producen oraciones sencillas y precisas al hacer peticiones y pedir aclaraciones. Utilizan palabras y frases apropiadas al etiquetar y describir el propósito de objetos menos comunes.</li><li>• Usan vocabulario preciso al narrar historias basadas en imágenes relacionadas a las actividades escolares.</li><li>• Obedecen instrucciones orales más complejas, recuerdan detalles y hacen inferencias de historias orales. Identifican ideas principales en historias complejas.</li><li>• Leen oraciones y textos de manera independiente; recuerdan detalles y determinan la secuencia en un texto.</li><li>• Usan gramática, mayúsculas y puntuación adecuada en oraciones declarativas, interrogativas e imperativas. Identifican la estructura estándar de oraciones y generan oraciones descriptivas y explicativas.</li></ul>
5	<p>Los estudiantes del nivel 5 exhiben las siguientes habilidades aun cuando puede producir algunos errores menores en el uso del lenguaje, la comunicación es clara y completa:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Producen oraciones usando gramática precisa al hacer peticiones y realizar transacciones o describir situaciones sociales o procesos en la clase. Usan vocabulario y gramática apropiada al narrar historias.</li><li>• Recuerdan los detalles y la secuencia de eventos y determinan ideas principales en historias orales que utilizan vocabulario avanzado.</li><li>• Utilizan pistas contextuales al determinar significados de palabras y usan la interpretación y hacen inferencias para comprender las historias.</li><li>• Usan oraciones completas al describir imágenes o responder a otras tareas de escritura.</li></ul>

## Nivel 2do y 3er Grado– Descripciones de los Niveles de Competencia Intermedio

1	<p>Los estudiantes del nivel 1 están desarrollando el uso del español receptivo y productivo en contextos sociales y académicos. Ellos exhiben las siguientes habilidades:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Demuestran comprensión de manera no verbal.</li><li>• Usan gestos o su lengua materna para comunicarse.</li></ul>
2	<p>Los estudiantes del nivel 2 exhiben las siguientes habilidades aun cuando errores en el uso del lenguaje a veces impiden la comunicación y la comprensión:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Usan gramática y vocabulario básico y frases u oraciones sencillas para hacer peticiones o comparaciones, hacer preguntas, expresar opiniones o preferencias, o describir una secuencia de imágenes sobre situaciones y entornos familiares.</li><li>• Obedecen instrucciones orales sencillas e identifican vocabulario de uso frecuente. Identifican algunos detalles en historias orales.</li><li>• Identifican palabras que riman, descifran oraciones, asocian palabras y oraciones con imágenes y reconocen relaciones espaciales. Los errores impiden la comprensión.</li><li>• Escriben oraciones para describir, explicar o expresar ideas. Los estudiantes demuestran conocimiento de vocabulario básico.</li></ul>
3	<p>Los estudiantes del nivel 3 exhiben las siguientes habilidades aun cuando errores en el uso del lenguaje a veces interfieren con la comunicación y la comprensión:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizan palabras y frases apropiadas al expresar preferencias, hacer preguntas, dar información y explicaciones, nombrar objetos comunes y describir funciones comunes. Producen oraciones generalmente precisas cuando narran historias sencillas sobre situaciones y entornos familiares.</li><li>• Comprenden una gama limitada de vocabulario. Identifican ideas principales, recuerdan detalles y hacen inferencias sencillas de historias orales.</li><li>• Interpretan palabras y frases en contexto, identifican algunas ideas principales y propósito del autor y recuerdan detalles. Los errores interfieren con la comprensión.</li><li>• Responden a varios indicadores de escritura o imágenes usando múltiples oraciones. Reconocen pronombres personales correctos y acuerdo del sujeto/verbo.</li></ul>
4	<p>Los estudiantes del nivel 4 exhiben las siguientes habilidades aun cuando produce algunos errores en el uso del lenguaje, estos no interfieren con la comunicación y la comprensión:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Producen oraciones completas con pocos errores de vocabulario y gramática para describir situaciones, explicar su razonamiento o narrar historias. Usan un amplio vocabulario para expresarse opiniones o preferencias con precisión y hacer preguntas apropiadas.</li><li>• Comprenden vocabulario académico y siguen instrucciones de varios pasos. Recuerdan detalles sutiles, determinan ideas principales, hacen inferencias e identifican propósito del orador.</li><li>• Identifican sonidos finales y palabras de dos o tres sílabas. Interpretan palabras y frases y aplican el conocimiento de morfemas. Utilizan pistas contextuales para determinar significado de palabras, identifican ideas principales y hacen inferencias. Los errores no interfieren con la comprensión.</li><li>• Escriben oraciones completas con vocabulario preciso y correcto. Utilizan pronombres correctos, artículos y acuerdo del sujeto/verbo con verbos regulares e irregulares.</li><li>• Usan convenciones de escritura correctamente como capitalización y puntuación.</li></ul>
5	<p>Los estudiantes del nivel 5 exhiben las siguientes habilidades aun cuando puede producir algunos errores menores en el uso del lenguaje, la comunicación es clara y completa:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Producen oraciones con vocabulario sofisticado y gramática correcta al dar información, describir situaciones o explicar su razonamiento.</li><li>• Obedecen instrucciones complejas que utilizan vocabulario académico. Determinan información clave de historias orales que tienen vocabulario avanzado.</li><li>• Recuerdan detalles implícitos e ideas principales, sacan conclusiones y hacen generalizaciones. Identifican características literarias de textos ficcionales y académicos y usan técnicas de auto monitoreo para comprobar su comprensión.</li><li>• Escriben fluidamente con vocabulario preciso y correcto para describir, explicar, hacer inferencias o expresar opiniones o preferencias.</li></ul>

## Nivel 4to y 5to Grado – Descripciones de los Niveles de Competencia

1	<p>Los estudiantes del nivel 1 están desarrollando el uso del español receptivo y productivo en contextos sociales y académicos. Ellos exhiben las siguientes habilidades:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Demuestran comprensión de manera no verbal.</li><li>• Usan gestos o su lengua materna para comunicarse.</li></ul>
2	<p>Los estudiantes del nivel 2 exhiben las siguientes habilidades aun cuando errores en el uso del lenguaje a veces impiden la comunicación y la comprensión:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Usan gramática y vocabulario básico y oraciones sencillas para identificar objetos comunes y describir su función, dar información básica, hacer peticiones, hacer preguntas y expresar opiniones o preferencias.</li><li>• Construyen narrativas a base de una secuencia de imágenes sobre eventos familiares y comparan y contrastan información encontrada en textos y organizadores gráficos usando vocabulario básico.</li><li>• Obedecen algunas instrucciones orales sencillas y comprenden vocabulario común y expresiones idiomáticas. Pueden identificar detalles.</li><li>• Dividen palabras en sílabas, interpretan palabras y frases básicas e identifican algunas ideas principales y detalles en textos simples.</li><li>• Escriben oraciones sencillas usando gramática y vocabulario básico para describir y discutir textos, interpretar organizadores gráficos y comparar y contrastar información.</li></ul>
3	<p>Los estudiantes del nivel 3 exhiben las siguientes habilidades aun cuando errores en el uso del lenguaje a veces interfieren con la comunicación y la comprensión:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizan palabras y frases apropiadas y oraciones completas al hacer peticiones, expresar opiniones o preferencias, dar información y describir lugares. Construyen narrativas de una secuencia de imágenes y comparan y contrastan información encontrada en textos y organizadores gráficos usando vocabulario generalmente preciso, aunque limitado.</li><li>• Obedecen instrucciones orales e interpretan vocabulario básico. Identifican algunas ideas principales y detalles y hacen inferencias sencillas de textos orales simples. Estudiantes a este nivel típicamente interpretan palabras y frases en contexto, identifican ideas principales y propósito del autor y recuerdan detalles declarados</li><li>• Responden apropiadamente a varias indicaciones verbales y organizadores gráficos usando oraciones completas que exhiben gramática básica correcta. El significado es generalmente claro, aunque el vocabulario sea limitado. Comparan y contrastan información en textos y organizadores gráficos..</li></ul>
4	<p>Los estudiantes del nivel 4 exhiben las siguientes habilidades aun cuando produce algunos errores en el uso del lenguaje, estos no interfieren con la comunicación y la comprensión:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Producen oraciones completas al dar información, explicar procesos, expresar opiniones y narrar historias. Organizan respuestas en orden secuencial y lógico. Identifican, comparan y contrastan características de objetos menos comunes con precisión.</li><li>• Obedecen instrucciones de varios pasos usando vocabulario académico, recuerdan detalles e identifican ideas principales en discusiones de clase y durante instrucción. Hacen inferencias de textos orales complejos e interpretan tablas y otros organizadores gráficos.</li><li>• Utilizan pistas contextuales para determinar significado de palabras. Analizan textos e Interpretan palabras, frases y oraciones complejas.</li><li>• Estudiantes a este nivel típicamente escriben oraciones completas con vocabulario generalmente preciso que demuestran el uso apropiado de puntuación, verbos auxiliares y otras convenciones.</li><li>• Resumen textos; interpretan, comparan y contrastan información de organizadores gráficos y pistas contextuales.</li></ul>
5	<p>Los estudiantes del nivel 5 exhiben las siguientes habilidades aun cuando puede producir algunos errores menores en el uso del lenguaje, la comunicación es clara y completa:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Producen oraciones con vocabulario sofisticado y gramática correcta al dar información, describir situaciones, hacer preguntas, expresar opiniones y sutilezas de significado y explicar procesos y su razonamiento. Crean narrativas detalladas y estructuradas.</li><li>• Obedecen instrucciones que utilizan frases del verbo y determinan información clave para resumir tareas. Recuerdan detalles sutiles y generalmente comprenden expresiones idiomáticas.</li><li>• Determinan ideas principales, recuerdan detalles de apoyo, hacen inferencias de información y sacan conclusiones de textos de ficción y no ficción.</li><li>• Comparan, contrastan y resumen información en textos y organizadores gráficos. Utilizan pistas contextuales para interpretar palabras menos familiares y frases complejas.</li><li>• Proveen respuestas claras y precisas a proposiciones escritas.</li><li>• Organizan, interpretan, resumen y evalúan información de textos y organizadores gráficos.</li></ul>

## Nivel 6to, 7mo & 8vo Grado – Descripciones de los Niveles de Competencia

1	Los estudiantes del nivel 1 están desarrollando el uso del español receptivo y productivo en contextos sociales y académicos. Ellos exhiben las siguientes habilidades: <ul style="list-style-type: none"><li>• Demuestran comprensión de manera no verbal.</li><li>• Usan gestos o su lengua materna para comunicarse.</li></ul>
2	Los estudiantes del nivel 2 exhiben las siguientes habilidades aun cuando errores en el uso del lenguaje, gramática y organización a veces impiden la comunicación y la comprensión: <ul style="list-style-type: none"><li>• Usan gramática y vocabulario básico y oraciones sencillas para describir situaciones sociales, dar instrucciones e identificar lugares.</li><li>• Construyen narrativas de una secuencia de imágenes de actividades relacionadas con la escuela y comparan y contrastan información encontrada en textos y organizadores gráficos.</li><li>• Siguen instrucciones orales sencillas con vocabulario básico y expresiones idiomáticas.</li><li>• Identifican algunas ideas principales y detalles de apoyo en conversaciones o textos simples.</li><li>• Resumen párrafos en sus propias palabras.</li><li>• Usan oraciones completas para describir, explicar o responder a información o gráficos.</li></ul>
3	Los estudiantes del nivel 3 exhiben las siguientes habilidades aun cuando errores en el uso del lenguaje, gramática y organización a veces interfieren con la comunicación y la comprensión: <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizan palabras y frases apropiadas y oraciones completas al expresar opiniones, dar información, realizar transacciones o describir funciones comunes.</li><li>• Describen situaciones sociales comunes y narran historias simples.</li><li>• Siguen instrucciones de varios pasos que usan vocabulario académico. Recuerdan detalles de discusiones de clase, conversaciones o historias cortas orales.</li><li>• Identifican expresiones idiomáticas, distinguen entre ideas principales e ideas de apoyo y hacen inferencias simples de pistas de textos de ficción y académicos.</li><li>• Usan oraciones completas y vocabulario claro pero limitado para describir, explicar, comparar y contrastar información o gráficas.</li><li>• Resumen párrafos en sus propias palabras y usan puntuación y preposiciones correctamente.</li><li>• Pueden distinguir entre el uso de modo y tiempo correcto e incorrecto.</li></ul>
4	Los estudiantes del nivel 4 exhiben las siguientes habilidades aun cuando produce algunos errores en el uso del lenguaje, estos no interfieren con la comunicación y la comprensión: <ul style="list-style-type: none"><li>• Producen oraciones completas para expresar opiniones, dar información, realizar transacciones, hacer peticiones, explicar procesos, dar instrucciones y describir situaciones sociales.</li><li>• Producen narrativas generalmente fluidas. El discurso es coherente y claro, pero le falta elaboración.</li><li>• Organizan respuestas en orden lógico y secuencial e incorporan expresiones idiomáticas.</li><li>• Sacan conclusiones, resumen conversaciones y relacionan información oral con organizadores gráficos.</li><li>• Interpretan vocabulario académico, técnico y expresiones idiomáticas.</li><li>• Comparan y resumen información en textos y organizadores gráficos.</li><li>• Determinan ideas principales e identifican detalles en textos de ficción y académicos.</li><li>• Hacen inferencias y analizan la estructura de textos.</li><li>• Usan oraciones múltiples con vocabulario académico para describir y explicar ideas o comparar texto en organizadores gráficos.</li><li>• Utilizan el modo y tiempo correcto, concordancia entre sujeto y verbo, conjunciones subordinadas y colocación adecuada de adjetivo.</li></ul>
5	Los estudiantes del nivel 5 exhiben las siguientes habilidades aun cuando puede producir algunos errores menores en el uso del lenguaje, la comunicación es clara y completa: <ul style="list-style-type: none"><li>• Producen oraciones con vocabulario sofisticado, gramática correcta y sutilezas de significado al dar información, expresar opiniones, identificar y describir objetos y explicar procesos y su razonamiento.</li><li>• Producen narrativas detalladas con estructura compleja y organizan información para presentaciones.</li><li>• Determinan y evalúan información clave al resumir una tarea y hacer inferencias y predicciones de discusiones de clase o historias orales largas.</li><li>• Interpretan expresiones idiomáticas más abstractas, localizan información nueva en un contexto más amplio y distinguen información relevante de la superflua.</li><li>• Identifican tono del autor, punto de vista y otras técnicas literarias.</li><li>• Comparan y resumen información en textos y organizadores gráficos y hacen inferencias de textos largos.</li><li>• Usan oraciones compuestas y complejas para describir o explicar preferencias, resumir o comparar textos</li><li>• Usan convenciones de escritura de su grado y diferencian oraciones completas de fragmentos.</li></ul>

## Nivel Escuela secundaria (9–12 ) Descripciones de los Niveles de Competencia

1	<p>Los estudiantes del nivel 1 están desarrollando el uso del español receptivo y productivo en contextos sociales y académicos. Ellos exhiben las siguientes habilidades:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Demuestran comprensión de manera no verbal.</li> <li>• Usan gestos o su lengua materna para comunicarse.</li> </ul>
2	<p>Los estudiantes del nivel 2 exhiben las siguientes habilidades aun cuando errores en el uso del lenguaje, gramática y organización a veces impiden la comunicación y la comprensión:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Producen oraciones sencillas usando gramática y vocabulario básico para interpretar lenguaje con contextos sociales, escolares y académicos, explicar preferencias personales o describir una secuencia.</li> <li>• Obedecen instrucciones de varios pasos. Identifican ideas principales, hacen inferencias y sacan conclusiones simples.</li> <li>• Identifican ideas principales y detalles de apoyo en textos simples.</li> <li>• Escriben oraciones completas usando gramática y vocabulario básico para expresar ideas. Resumen párrafos y explican organizadores gráficos.</li> </ul>
3	<p>Los estudiantes del nivel 3 exhiben las siguientes habilidades aun cuando errores en el uso del lenguaje a veces interfieren con la comunicación y la comprensión pero el significado es generalmente claro:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizan palabras, frases y oraciones completas apropiadas al dar información, expresar preferencias, realizar transacciones o describir experiencias personales. Describen situaciones sociales y narran historias simples. Pueden comunicar algunas sutilezas de significado.</li> <li>• Interpretan vocabulario académico simple y recuerdan detalles. Hacen predicciones e identifican propósitos de conversaciones simples.</li> <li>• Identifican ideas principales y detalles implícitos en narrativas. Interpretan palabras y frases en contexto y comparan y resumen información en textos y organizadores gráficos.</li> <li>• Usan gramática básica correcta y empiezan a demostrar el uso correcto de artículos, colocación de adjetivos, preposiciones y puntuación.</li> </ul>
4	<p>Los estudiantes del nivel 4 exhiben las siguientes habilidades aun cuando produce algunos errores en el uso del lenguaje, gramática y organización estos no interfieren con la comunicación y la comprensión:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Usan oraciones completas para expresar opiniones, explicar procesos, realizar transacciones y describir experiencias personales usando gramática y vocabulario precisos.</li> <li>• Usan gramática y vocabulario preciso al describir propósitos de objetos poco comunes y narran fluidamente historias con detalle creativo.</li> <li>• Organizan respuestas en orden lógico y secuencial e incorporan expresiones idiomáticas. El discurso es coherente y claro, pero con poca elaboración o detalle.</li> <li>• Interpretan expresiones idiomáticas, vocabulario académico y conceptos complejos.</li> <li>• Distinguen detalles esenciales y sutilezas del significado, sintetizan respuestas de información parcial y determinan información clave para resumir tareas narrativas y discusiones complejas.</li> <li>• Hacen inferencias de textos académicos. Identifican punto de vista, tono y actitud en textos de ficción y académicos, analizan estructura de textos y usan pistas contextuales para interpretar frases idiomáticas.</li> <li>• Usan vocabulario preciso, convenciones gramaticales como modo y tiempo, verbos auxiliares, adverbios y conjunciones para describir, explicar y resumir ideas y comparar textos con los organizadores gráficos.</li> </ul>
5	<p>Los estudiantes del nivel 5 exhiben las siguientes habilidades aun cuando puede producir algunos errores menores en el uso del lenguaje, pero la comunicación es clara y completa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Producen oraciones complejas con vocabulario sofisticado y preciso y gramática correcta. Son portadores de contenido académico detallado y matices expresivos de significado y hábilmente organizan información para presentaciones.</li> <li>• Interpretan gramática y vocabulario más complejo para seguir instrucciones complejas. Utilizan pistas contextuales para interpretar nuevo vocabulario y sacar conclusiones sobre personajes en historias orales. Distinguen sutilezas de tono y punto de vista, captan expresiones idiomáticas abstractas y poco comunes y analizan estructura de textos orales.</li> <li>• Usan predicción y hacen inferencias de textos difíciles y de contenido avanzado.</li> <li>• Reconocen técnicas literarias y usan técnicas de auto monitoreo para comprobar su comprensión.</li> <li>• Usan vocabulario preciso, sofisticado y variado, usando su conocimiento previo cuando es necesario.</li> <li>• Demuestran expresión fluida y variada en sus escritos.</li> </ul>

Fuente: Data Recognition Corporation 2017